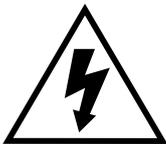




M5 Stompbox Modeler

Руководство Пользователя

Важные Инструкции по Безопасности



ОСТОРОЖНО
РИСК ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ШОКА
НЕ ОТКРЫВАТЬ



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ДЛЯ СНИЖЕНИЯ РИСКА ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ЭЛЕКТРОШОКА НЕ ОТКРЫВАЙТЕ КРЫШКУ
ВНУТРИ НЕТ ОБСЛУЖИВАЕМЫХ ЧАСТЕЙ.
ПРЕДОСТАВЬТЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СПЕЦИАЛИСТУ.**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ДЛЯ СНИЖЕНИЯ РИСКА ВОЗГРАНИЯ ИЛИ ЭЛЕКТРОШОКА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ
УСТРОЙСТВО ВО ВРЕМЯ ДОЖДЯ ИЛИ ПРИ ВЫСОКОЙ ВЛАЖНОСТИ.**

ВНИМАНИЕ: это оборудование было протестировано на предмет соответствия с ограничениями цифровых устройств Класса В в соответствии с частью 15 правил FCC. Работа устройства отвечает двум условиям: (1) Это устройство не должно создавать вредное излучение, и (2) данное устройство должно принимать любые помехи, включая те, которые могут вызвать нежелательную работу устройства.



Символ молнии в треугольнике означает «Опасность!» Пожалуйста, ознакомьтесь с информацией рядом с такими знаками.



Символ молнии в треугольнике означает «Осторожно!» Пожалуйста, ознакомьтесь с информацией рядом с такими знаками.

Line 6 и M5 являются торговыми марками Line 6, Inc. Все другие названия продуктов, упомянутые в этом руководстве – торговые марки соответствующих владельцев, которые никоим образом не связаны и не принадлежат Line 6. Эти торговые марки других производителей использованы исключительно для идентификации продуктов, тембры и звуки которых были изучены во время разработок звуковых моделей компанией Line 6.

СЕРИЙНЫЙ №: _____



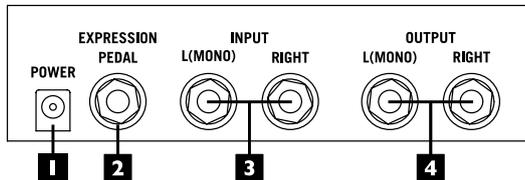
Вы должны ознакомиться с этими Важными Инструкциями по Безопасности. Храните инструкции в безопасном месте.



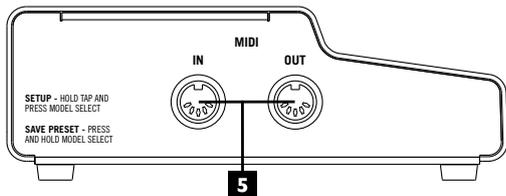
- Прочтите эти инструкции.
- Храните эти инструкции.
- Обратите внимание на все предупреждения.
- Следуйте всем инструкциям.
- Не используйте устройство возле воды.
- Чистите прибор только сухой тканью.
- Не блокируйте вентиляционные отверстия. Устанавливайте согласно инструкциям производителя.
- Не устанавливайте возле источников тепла таких как радиаторы, генераторы тепла, печи или другие устройства (включая усилители) генерирующие тепло.
- Данное устройство должно быть подключено к сети электропитания с заземлением.
- Защищайте корд питания от передавливания или защемления, особенно у сетевых вилок/розеток и места, где корд выходит из устройства.
- Используйте аксессуары перечисленные производителем.
- Отключайте устройство от сети во время штормов и гроз или в случае не использования длительное время.
- Предоставьте обслуживание квалифицированному сервисному персоналу. Обслуживание необходимо в случае, если устройство было повреждено, в частности если поврежден адаптер/кабель питания, жидкость или посторонние объекты попали внутрь прибора, прибор использовался под дождем или при высокой влажности, не работает должным образом или был ударен.
- Устройство не должно использоваться при наличии брызг или капель жидкости вблизи. Объекты, содержащие жидкость нельзя располагать сверху на устройстве .
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** для снижения риска возгорания или поражения электрическим током не используйте устройство под дождем или при высокой влажности.
- Подключайте устройство только к сети переменного тока: 220/240В 50/60Гц.
- Продолжительное прослушивание музыки при высоких уровнях звукового давления может вызвать непоправимую потерю слуха и/или травму. Всегда практикуйте “безопасное прослушивание”
- Сервисное обслуживание необходимо в случае если устройство было повреждено:
 - корд или разъем питания повреждены.
 - жидкость или посторонние объекты попали внутрь прибора.
 - прибор использовался под дождем или при высокой влажности.
 - прибор упал.
 - прибор не выполняет свои функции должным образом.



Разъемы на Задней Панели

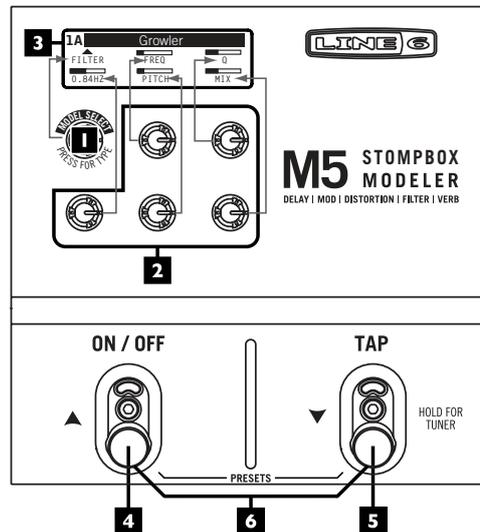


1. Power - подключайте поставляемый в комплекте сетевой адаптер питания 9VDC 500mA к этому разъему.
2. Expression Pedal - разъем для подключения стандартной педали экспрессии, включая Line 6 EX-1. Управляйте параметрами эффектов в реальном времени, назначая их для педали экспрессии. Педаль Line6 EX-1 использует пассивный 10кОм линейный потенциометр и стандартный 1/4" инструментальный моно кабель.
3. Stereo Input - подключайте гитару или другой моно источник сигнала ко входу L(MONO).
4. Stereo Output - для моно выхода используйте разъем L(MONO).



5. MIDI In/Out - позволяют управлять пресетами, педалью экспрессии и синхронизацией темпа плюс осуществлять дампы и загружать пресеты по сообщениям MIDI System Exclusive.

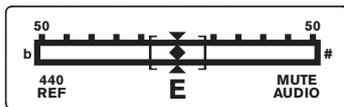
ОСНОВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ



1. Выбор Модели - нажмите на контроллер для выбора типа эффекта (Delay, Modulation, Distortion, Filter или Reverb). Затем поворачивайте контроллер для просмотра доступных моделей эффектов.
2. Регуляторы Параметров - используйте эти ручки для редактирования параметров текущего эффекта, показанного на дисплее. Эти ручки отвечают определенным параметрам на дисплее, как показано на рисунке сверху. Примечание: для более точной подстройки редактируемого параметра нажмите и удерживайте футсвич "TAP" и затем поворачивайте регулятор параметра.
3. Дисплей - показывает все настройки выбранного эффекта. Цвет отвечает типу эффекта (Distortion-желтый, Delay-зеленый, Modulation-синий, Filter-пурпурный и Reverb-оранжевый).

4. TAP - синхронизация темпа доступна для всех эффектов Delay, большинства эффектов Modulation и некоторых эффектов Filter. Для Delay и Modulation поворачивайте средний верхний регулятор параметров (для Filter - левый нижний регулятор) в максимальное положение, и переключитесь между "tap tempo" и стандартными режимами управления темпом. В режиме "tap tempo" поворачивайте регулятор для выбора одного из доступных значений нот. Нажмите два и более раза на кнопку "Tap" с желаемым интервалом и все эффекты, которые установлены в режим управления "tap tempo" изменят свое время/скорость/темп на установленный Вами. Чтобы выйти из режима "tap tempo" снова поверните регулятор в максимальное положение. Примечание: параметры, установленные в режим управления "tap tempo" не управляются педалью экспрессии.

Тюнер - нажмите и удерживайте футсвич "TAP" для активации тюнера. Вся обработка в этом режиме идет в режиме байпас. Используйте нижний левый регулятор параметров для выбора референсной частоты. Используйте нижний правый регулятор параметров для выбора режимов "BYPASS AUDIO" или "MUTE AUDIO" для тихой настройки. Для выхода из режима тюнера нажмите футсвич "ON/OFF" или "TAP".



5. ON / OFF - включает и выключает Ваш эффект. В активном режиме футсвич будет ярко подсвечен.
6. Пресеты - одновременное нажатие "ON/OFF" и "TAP" включает режим выбора Пресетов. M5 имеет 24 фабричных пресета. На дисплее будут отображаться три пресета с текущим активным пресетом посередине. См. рисунок внизу.



Нажмите TAP "▼" чтобы перейти к нижнему (следующему) пресету или ON/OFF "▲" - чтобы перейти к верхнему (предыдущему) пресету. Одновременное нажатие "ON/OFF" и "TAP" загружает выбранный пресет и возвращает прибор в режим управления "Performance Mode". В режиме Пресетов Вы также можете выбирать пресеты вращая регулятор выбора моделей "MODEL SELECT". Нажатием на "MODEL SELECT" Вы загрузите пресет и вернетесь в режим управления "Performance Mode".

СОХРАНЕНИЕ, ПЕРЕИМЕНОВАНИЕ И ОРГАНИЗАЦИЯ ПРЕСЕТОВ

Вы можете редактировать и сохранять собственные пресеты и/или переименовывать их. Для запуска процедуры сохранения нажмите и удерживайте регулятор "MODEL SELECT" порядка 2-х секунд. На дисплее Вы увидите что-то наподобие этого:



Поворачивайте правый верхний регулятор параметров для выбора расположения пресета (01-24) для сохранения. Если Вы хотите переименовать пресет, используйте средний верхний регулятор параметров для перемещения курсора в ячейку, которую хотите изменить. Нажмите регулятор "MODEL SELECT" для выбора букв (заглавные, строчные, цифры и символы), затем поверните регулятор "MODEL SELECT" для перемещения в наборе букв/символов и цифр. Переименовав пресет, нажмите и удерживайте "MODEL SELECT" порядка 2-х секунд для сохранения и возвращения в режим "Performance Mode". Для отмены нажмите футсвич "TAP". Примечание: M5 имеет два режима сохранения пресетов, выбираемые в настройках (См. "Ручной/Авто Режим Сохранения" ниже). "AUTOSAVE" сохраняет каждое изменение параметров внутри эффекта автоматически, без входа в режим сохранения. Используйте этот режим, если не желаете переименовывать пресет после редактирования. В режиме "MANUAL", Ваши изменения сохраняются только вручную.

НАСТРОЙКИ “SETUP”

Для входа в режим настроек нажмите и удерживайте футсвич “TAP”, а затем нажмите регулятор “MODEL SELECT”. На дисплее Вы увидите следующее:



Для выхода из режима настроек нажмите “TAP”.

Байпасс режимы “True Bypass / DSP Bypass”

Выбирайте “True Bypass” если хотите полностью исключить модели M5 Stomp Modeler из сигнальной цепи, когда эффект или тюнер не используются. Выбор “DSP Bypass” дает преимущество в сохранении затухания “хвостов” эффектов типа дилей или реверберации при выключении эффекта.

Ручное / Авто Сохранение Пресетов

При редактировании эффектов все изменения сохраняются автоматически при переключении и повторном выборе пресета—осуществлять процедуру сохранения не нужно. Все также как если бы Вы регулировали ручки у различных реальных педалей эффектов.

Если Вы хотите, чтобы пресеты не забывали редактирование, используйте центральный верхний регулятор параметров для выбора значения “MANUAL”. Теперь для сохранения любого изменения Вам нужно будет следовать инструкциям, описанным в параграфе [Сохранение, Переименование и Организация Пресетов].

Контраст

Изменяет яркость дисплея.

Относительные / Абсолютные Значения Регуляторов

В относительном “REL” режиме изменение положения ручек регуляторов параметров не приведет к переходу к текущей позиции регулятора, а будет пропорционально менять значение в зависимости от перемещения регулятора. В абсолютном “ABS”

режиме значение параметра всегда соответствует текущему положению регулятора и меняется относительно его.

Загружаемый / Мгновенный Пресет

По умолчанию M5 установлен режим Загружаемый “LOAD”. При входе в режим Пресетов “Preset Mode” выбор нового пресета не будет совершен до тех пор пока Вы не нажмете одновременно “ON/OFF” и “TAP” или нажмете “MODEL SELECT”.

Вы можете выбрать режим Мгновенных пресетов “INSTANT PRESET” при помощи центрального нижнего регулятора параметров. В этом случае, войдя в режим Пресетов “Preset Mode”, они будут загружаться сразу же при нажатии на футсвичи ▲ ▼ или поворота регулятора выбора модели “MODEL SELECT”.

Версия Прошивки

В нижнем правом углу страницы 1 отображается текущая версия прошивки прибора. Вы можете использовать бесплатное ПО Line6 Monkey (на сайте www.line6.com) для проверки обновлений для Вашего M5.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ (СТРАНИЦА 2)

Для перехода на страницу 2 настроек нажмите на регулятор выбора модели “MODEL SELECT”. На дисплее Вы увидите следующее:



MIDI

При помощи MIDI интерфейса и sysex приложения, Вы можете сохранять пресеты M5 на компьютере. Это позволяет создавать библиотеку пресетов или меняться пресетами с другими пользователями. Чтобы сохранить или выгрузить пресет следуйте инструкциям:

- Поверните левый нижний регулятор параметра для выбора MIDI канала (1-16 или Omni - по умолчанию 1).
- Поверните регулятор “Model Select” чтобы высветилось

“DUMP ALL?” (все 24 пресета) или “DUMP PRE?” (текущий пресет).

- Установив компьютер в режим записи `sysex`, нажмите и удерживайте “TAP”, а затем нажмите на “MODEL SELECT”.

M5 передаст `sysex` файл в компьютер, создав резервную копию Сцен, которую Вы можете сохранить и затем использовать.

Для загрузки пресетов в M5, просто передайте `sysex` файл со своего компьютера в M5 по MIDI интерфейсу. Данные автоматически загрузятся в память M5.

ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК: может наступить момент, когда Вы захотите вернуть M5 заводские настройки, определенный пресет или начать сначала.

Чтобы осуществить восстановление настроек в первую очередь сохраните Сцены, которые важны для Вас (как было описано выше) *described above*), а затем следуйте инструкциям.

- Поверните регулятор “Model Select” чтобы высветилось “RST FACT?”.
- Нажмите и удерживайте “ON/OFF” а затем нажмите на “MODEL SELECT” - отобразится “Reset To Factory? Are You Sure”.
- Для восстановления заводских настроек удерживайте “ON/OFF” а затем снова нажмите на “MODEL SELECT”.

Все заводские настройки будут установлены, включая пресеты и глобальные настройки.

ИНСТРУКЦИИ ПО ОБНОВЛЕНИЮ ПРОШИВКИ: вот несколько инструкций по обновлению прошивки Вашего M5 при помощи компьютера. Посетите сайт www.Line6.com чтобы быть в курсе последних новостей об M5 - в частности, по крайней версии прошивки. Вам понадобится следующее:

- MIDI интерфейс для соединения с компьютером (наиболее вероятно по USB). Убедитесь в том, что загружен драйвер для него.

- 2 MIDI кабеля (или MIDI интерфейс, уже оснащенный кабелями).
- Крайняя версия ПО Line 6 Monkey установленная на Вашем ПК.

Процедура обновления:

- Подключите M5 к ПК по MIDI интерфейсу/кабелям.
- Убедитесь что драйвер для MIDI интерфейса установлен и работает.
- Запустите ПО Line 6 Monkey.
- Вы должны увидеть M5 подключенным в меню.
- Выберите строку “Flash Memory”.
- Нажмите на синюю кнопку и следуйте инструкциям на экране.

Line 6 Monkey установит крайнюю версию прошивки в M5.

Темп

Используйте Темп “TEMPO” чтобы вручную синхронизировать темп от 30 до 240 BPM вместо использования футсвича “TAP”. Вы можете назначить TAP / BPM глобально или для отдельного пресета вращая центральный нижний регулятор параметров. Примечание: для точной настройки темпа BPM, продолжайте удерживать “TAP” после входа в страницы настроек. При нажатом “TAP” и поворачивая “MODEL SELECT” темп BPM будет меняться с шагом в 0.1.

Гейт

Представьте себе, что Гейт “Gate” - это особая дополнительная педаль, доступная в каждом пресете. Для этого эффекта не предусмотрен футсвич, так что используйте его только когда он необходим. Это удобно при использовании мощных дисторшн эффектов и фуззов, а также шумоподавления для гитар с сингловыми звукоснимателями. Правый верхний регулятор параметров выбирает порог “THRESHOLD” и правый нижний - затухание “DECAY”.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЕДАЛИ ЭКСПРЕССИИ

Вы можете управлять многими параметрами эффектов в реальном времени при помощи опциональной педали экспрессии. Параметры, назначаемые на педаль экспрессии сохраняются индивидуально для каждого пресета.

Подключите педаль экспрессии к Вашему M5 Stompbox Modeler. Начните с нижнего положения. После того, как Вы установили желаемое значение параметра, перемещайте педаль в верхнее положение. Снова установите желаемые значения параметров. Теперь двигая педаль экспрессии снизу вверх Вы увидите изменение значения параметров в пределах, установленных Вами.



Все параметры, которые связаны с педалью экспрессии будут отображаться на гистограмме на экране (см. рисунок) с точками: сверху для нижнего положения педали и снизу для верхнего положения. Примечание: в любом случае на гистограмме не будут отображаться значения за пределами-пределами точек справа и слева, т.к. это крайние значения для движения педали. Если для определенного параметра не установлены верхние и нижние значения, то точек на гистограмме отображаться не будет. Если Вы желаете сбросить настройки педали экспрессии, отключите педаль, затем измените вручную значение параметра, который хотите сбросить для педали. Затем подключите педаль и начните заново с установки значений данного параметра.

MIDI УПРАВЛЕНИЕ

M5 способен посылать и принимать MIDI CC и "Program Change" сообщения по любому MIDI каналу от 1 до 16 или по всем сразу (Omni). Настройка осуществляется в меню "Setup". Реализация MIDI включает "On" и "Bypass" MIDI CC команды для "FX Unit", "Tap Tempo", "Expression Pedal" CC и "Program Change" команды для пресетов. Вы можете управлять M5 с MIDI контроллера или секвенсора ПК.

Таблица MIDI команд снизу показывает текущую реализацию MIDI в приборе.

ФУНКЦИЯ	СООБЩЕНИЕ	ДИАПАЗОН ЗНАЧЕНИЙ	ПРИМЕЧАНИЕ
Preset Change	PC	0-23 (соотв. Пресетам 01-24)	
Tap Tempo	CC#64	64-127	
FX on/off	CC#11	0-63 (Bypass) 64-127 (On)	
Expression Pedal	CC#01	0-127	
Tuner Mode on/off	CC#69	0-63 (Выход) 64-127 (Вход)	
Sync to MIDI clock	MIDI Beat Clock		Tap Tempo - позволяет эффекту автоматически синхронизироваться по входящему сообщению MIDI Beat Clock

Конвертор BPM в миллисекунды

BPM	1/4 Нота	1/8 Нота	1/16 Нота	1/4 Триоль	1/8 Триоль	1/32 Нота
80	750	375	187.5	500	250	94
82	732	366	183	488	244	91
84	714	357	178	476	238	89
86	698	348	174	465	233	87
88	682	341	170	455	227	85
90	667	333	167	444	222	83
92	652	326	163	435	217	82
94	638	319	159	426	213	80
96	625	312	156	417	208	78
98	612	306	153	408	204	77
100	600	300	150	400	200	75
102	588	294	147	392	196	74
104	577	288	144	385	192	72
106	566	283	142	377	189	71
108	555	277	139	370	185	69
110	545	272	136	364	182	68
112	536	268	134	357	179	67
114	526	263	132	351	175	66
116	517	259	129	345	172	65
118	508	254	127	339	169	64
120	500	250	125	333	167	63
122	492	246	123	328	164	61
124	484	242	121	323	161	60
126	476	238	119	317	159	60
128	469	234	117	312	156	59
130	462	231	115	308	154	58
132	455	227	113	303	152	57

